



The Canadian International Food & Beverage Show (Le salon canadien/international des aliments et boissons)

Renseignements concurrentiels

Avril 2007



Le gouvernement du Canada a préparé le présent rapport en se fondant sur des sources d'information primaires et secondaires. Les lecteurs sont priés de noter que le gouvernement du Canada ne garantit pas l'exactitude de l'information contenue dans ce document et n'appuie pas nécessairement les organismes qui y sont mentionnés. Il appartient donc aux lecteurs de vérifier l'exactitude et la fiabilité des renseignements. Le présent rapport donne une vue d'ensemble de l'événement et vise à faire part d'observations sur la conjoncture et les tendances du marché, mais il ne vise pas à fournir l'analyse approfondie dont un lecteur pourrait avoir besoin. Bien que tous les efforts nécessaires aient été déployés pour s'assurer de l'exactitude de l'information, Agriculture et Agroalimentaire Canada n'assume aucune responsabilité concernant l'exactitude et la fiabilité de l'information ou les conséquences des décisions prises sur la base de ces renseignements.

Veuillez faire parvenir tout commentaire ou toute suggestion au sujet de ce rapport à :

Kirsten Bray – brayk@agr.gc.ca ou Sarah Reagh – reaghs@agr.gc.ca

Le salon canadien et international des aliments et boissons

Aperçu de la concurrence

Table des matières

Le salon canadien et international des aliments et boissons.....	2
Le salon canadien/international des aliments et boissons	3
1.0 Aperçu général.....	3
2.0 Les produits canadiens	4
Erich's Extraordinary Bread Co. – Pains de grains entiers	4
Krinos – Yogourt fait de lait de brebis	4
Oasis – Mélanges de jus à 100 %	4
Omstead Original ^{MD} , rondelles d'oignon à la Buffalo, et Omstead Kickin' Veggies ^{MD} , quartiers de pommes de terres crème sure et oignon	5
Prairie Orchard Farms – Porc enrichi d'acides gras oméga 3	5
Stoney Creek Dairy – Crème glacée « Aztec Heat » et Tiramisu	6
3.0 Produits étrangers	6
Açaï Canada Inc. – Boissons à l'açaï	6
Kombucha Wonder Drink	7
Nestlé Dibs	7
Pixie Maté.....	7
Sipahh Milk – Pailles aromatisantes pour le lait	8
Vitamalt Plus+	8
4.0 Conclusion.....	9
5.0 Personnes-ressources auprès des entreprises	10

Le salon canadien/international des aliments et boissons Aperçu de la concurrence

1.0 Aperçu général

Le **salon canadien/international des aliments et boissons de 2007** a eu lieu au Centre international de Toronto, du 18 au 20 février 2007. On y présentait des aliments et boissons nouveaux ou déjà sur le marché canadien de la restauration et du détail. Ce salon appartient à l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires, qui en assure aussi la gestion. Cette année, il a attiré 296 exposants et environ 9 500 visiteurs de partout dans le monde. De plus, la présence internationale y était notable. La Barbade, le Chili, la France, la Grèce, l'Inde, la Lituanie et les États-Unis y tenaient chacun



leur stand.

L'exposition a offert à l'industrie canadienne une excellente occasion de faire connaître des aliments et boissons novateurs, de grande qualité, et de découvrir ceux des sociétés internationales qui entrent sur le marché canadien. Nombre de ces produits sont décrits par catégorie dans les pages qui suivent.

Les produits mis en vedette à l'exposition représentaient toute la gamme du secteur des aliments et boissons. L'accent était mis sur les aliments et boissons santé, biologiques et fonctionnels. Une tendance se dessinait nettement au salon : les fabricants d'aliments et boissons se concentrent sur les produits biologiques enrichis de nutraceutiques (p.ex., acides gras oméga 3, antioxydants, probiotiques), les produits alimentaires fonctionnels sont rehaussés d'assaisonnements et d'arômes uniques et la cuisine méditerranéenne est très présente.

Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) a joué un rôle important et aidé les entreprises canadiennes à faire affaires sur le marché international grâce aux services qu'il a offerts à son centre d'affaires. AAC a accueilli six délégués commerciaux canadiens et 12 acheteurs des États-Unis tout au long de l'événement. De plus, il a facilité la tenue de 89 entretiens individuels entre les délégués commerciaux et les fournisseurs canadiens, et entre les entreprises canadiennes et les acheteurs des États-Unis. Le ministère a aussi organisé un séminaire à l'intention des entreprises canadiennes sur la possibilité d'être fournisseurs de Costco en Amérique du Nord et de restaurants de fine cuisine aux États-Unis.

2.0 Les produits canadiens

Erich's Extraordinary Bread Co. – Pains de grains entiers

La société **Erich's Extraordinary Bread Co.**, établie en Ontario, a lancé une gamme de **pains biologiques de grains entiers** destinée au marché nord-américain. Les pains sont faits à 90 % d'ingrédients biologiques. Ils sont enrichis d'acides gras oméga 3 et représentent une grande source de fibres (entre 7 g et 11 g par tranche). Les variétés seront les suivantes : pumpnickel, orge et lin, seigle et noix style californien. Ils seront vendus dans des sacs refermables uniques pour préserver et prolonger leur fraîcheur. Une caisse comprend 12 pains de 400 g. **Kasseler Food Products Inc.** en assure la distribution.



Krinos – Yogourt fait de lait de brebis

Krinos Foods Canada Ltd., le plus grand fabricant et distributeur de produits grecs, a lancé un **yogourt fait entièrement de lait de brebis** en réponse à la demande des consommateurs qui veulent améliorer leur alimentation. Le yogourt contient deux fois plus de protéines et 125 mg de calcium de plus que le lait de vache, soit 425 mg, et le double de lysine, un acide aminé, présent dans le lait de vache et le lait de chèvre. Contenant aussi des probiotiques et de la vitamine B et C, le yogourt de lait de brebis de Krinos favorise la santé immunitaire. Le yogourt sera vendu en contenants de 175 g et de 500 g, en caisses de 12 et 6 contenants respectivement, dans les magasins de spécialités ethniques et hauts de gamme en Colombie-Britannique, en Ontario et

au Québec.



Oasis – Mélanges de jus à 100 %

Représenté par **A. Lassonde Inc.**, une entreprise du Québec, **Oasis** a lancé sur le marché canadien une nouvelle gamme de jus spécialisés enrichis, faits **entièrement d'un mélange de jus**. Chaque portion de 250 mL renferme la dose quotidienne recommandée de vitamine C et représente deux portions de fruits. Les jus ne sont pas additionnés de sucre et ne contiennent pas d'arômes artificiels. Les trois jus offrent les bienfaits des antioxydants, des fibres et des acides gras oméga 3. Le mélange Antioxia, fait notamment de petits fruits et de grenade (350 mg de polyphénols), renforce le système immunitaire, réduit le risque de développer certains cancers et ralentit les effets du vieillissement. Le jus de bleuets, raisins Concorde et oméga 3 (0,02 g d'EPA et de DHA) favorise le développement du cerveau, la santé du système nerveux et des yeux tout en aidant à prévenir les maladies cardiovasculaires. Le mélange de jus de canneberge et fibre (2 g de fibres) aide à préserver la flore intestinale, à réduire le cholestérol sanguin et à favoriser la



santé des voies urinaires. Ces jus Oasis ont été lancés au Canada en février 2007 dans les grands magasins de détail du pays.

Omstead Original^{MD}, rondelles d'oignon à la Buffalo, et Omstead Kickin' Veggies^{MD}, quartiers de pommes de terres crème sure et oignon

Omstead Foods Ltd. a enrichi sa gamme de hors d'œuvres panés **Omstead Original^{MD} de rondelles d'oignon à la Buffalo.**



Omstead a ajouté à sa fameuse recette de rondelles d'oignons de ¼ po du piquant et une touche de chili et d'oignon doux. La pâte tempura est légère et croustillante, rehaussée de la saveur à la Buffalo : une nouvelle façon de servir les rondelles d'oignon classiques. Le produit peut être servi en hors d'œuvre, comme plat d'accompagnement ou même comme un ingrédient à partir duquel les chefs peuvent créer leur propre plat. Les rondelles d'oignon Buffalo d'Omstead seront offerts au

secteur canadien des services alimentaires au printemps de 2007.

Omstead Foods Ltd. ajoute aussi à sa gamme **Omstead Kickin' Veggies^{MD} les quartiers de pommes de terre crème sure et oignon.**



L'entreprise a appliqué aux quartiers de pommes de terre le concept des croustilles crème sure et oignon si populaires. Recouverts d'une pâte tempura légère à la crème sure et à l'oignon, les nouveaux quartiers de pommes de terre peuvent rehausser un hamburger, s'accompagner de sauce à trempette ou se manger seuls. Le produit sera offert au secteur canadien des services alimentaires au printemps 2007.

Prairie Orchard Farms – Porc enrichi d'acides gras oméga 3

Le **porc enrichi d'acides gras oméga 3** de **Prairie Orchard Farms** est un produit



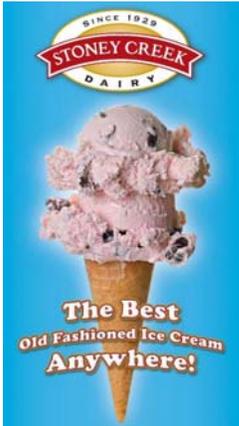
vraiment novateur qui répondra sûrement à la demande des consommateurs canadiens qui veulent des aliments nutritifs et savoureux à la fois. Le régime alimentaire des porcs comprend des aliments enrichis de vitamines et de minéraux de source biologique ainsi que des compléments d'acides gras essentiels de source végétale. Ce régime alimentaire vise à produire des porcs de la plus grande qualité qui soit, dont la chair d'une belle teinte et marbrée est juteuse et sucrée. La

société vante aussi les caractéristiques de la meilleure qualité de la viande notamment une moins grande perte de liquide et une durée de conservation prolongée.

Le porc enrichi d'acides gras oméga 3 de Prairie Orchard Farms est le premier produit de viande au Canada dont l'étiquette peut porter les mentions « source d'acides gras polyinsaturés oméga 3 » et « excellente source de sélénium » autorisées par l'Agence canadienne d'inspection des aliments. Le produit sera offert sous diverses coupes, frais ou congelé, au Canada.

Stoney Creek Dairy – Crème glacée « Aztec Heat » et Tiramisu

Parmi les 35 saveurs de crèmes glacées de **Stoney Creek Dairy**, figure dorénavant la nouvelle crème glacée « **Aztec Heat** », très appréciée par ceux qui ont goûté aux divers échantillons au salon canadien/international des aliments et boissons cette année. La crème glacée « Aztec Heat » est un mélange de crème glacée au chocolat onctueuse, de copeaux de chocolat, d'une touche de cannelle et de piments chipotle. Résultat : une crème glacée au chocolat rehaussée d'une touche de piquant unique en son genre. La nouvelle saveur **Tiramisu** de Stoney Creek a aussi reçu les faveurs du public. Elle est faite de crème glacée à la vanille parsemée de morceaux de gâteau tiramisu. La société offre aussi des produits plus santé comme la **crème glacée Naturelle Plus**, enrichie d'acides gras oméga 3. La crème glacée est distribuée partout en Ontario dans des contenants de 11,4 L.



Stoney Creek est une entreprise privée qui sert de la crème glacée de première qualité en Ontario depuis 1929. Située à Stoney Creek, en Ontario, elle est l'un des plus grands points de vente en Amérique du Nord et l'un des plus avant-gardistes.

3.0 Produits étrangers

Açaï Canada Inc. – Boissons à l'açaï



Açaï Canada Inc. répond à la demande croissante de la population canadienne en matière de boissons santé exotiques de qualité grâce à sa gamme de produits à base d'açaï, qui comprend **les emballages Tetra Pak de jus Nova Açaï, la poudre énergisante antioxydante et le mélange congelé de smoothie à l'açaï**. Originaires de la forêt tropicale humide de l'Amazonie, au Brésil, la baie d'açaï est reconnue dans le monde comme le superaliment de choix. Excellent contre le cholestérol, l'açaï contient deux fois plus d'antioxydants que la grenade et trois fois plus que le bleuet. Il regorge de vitamines C et E, de fer, de fibres, ainsi que d'acides gras oméga 6 et oméga 9. Les produits d'Açaï Canada Inc. sont faits de baies d'açaï biologiques entièrement naturelles.

Au Canada, les emballages Tetra Pak de jus Nova Açaï sont offerts dans les établissements de restauration et chez les détaillants en alimentation comme Whole Foods et les supermarchés Longo, ainsi que dans les boutiques d'aliments naturels partout au pays. Les emballages Tetra Pak à emporter Nova Açaï de 250 mL se vendent en paquets de 12, ne requièrent aucune réfrigération et devraient se conserver pendant 12 mois. Le mélange congelé de *smoothie* et la poudre énergisante antioxydante sont également disponibles dans le secteur de la restauration.

Kombucha Wonder Drink



Originnaire de l'Oregon, la boisson **Kombucha Wonder Drink** est un **thé pétillant biologique prêt-à-boire** qui offre de nombreux bienfaits pour la santé. Elle se compose de thé vert, oolong, rooibos et de thé au jasmin, qui contiennent des antioxydants, ainsi que de kombucha. Ce mélange produit des acides organiques qui améliorent la digestion et aident à purifier l'organisme. En outre, la boisson contient peu de caféine, de sucre et de sodium. Kombucha Wonder Drink est offert en cinq saveurs, soit Mélange oriental, Mélange himalayen, Mélange pêche et rooibos, Mélange asiatique poire et gingembre et Mélange raisin Niagara et jasmin. Le thé est vendu en bouteille de 252 mL et en ensemble de quatre bouteilles (quatre ensembles par caisse) dans les boutiques d'aliments naturels et biologiques du pays.

Nestlé Dibs

Les bouchées **Dibs de Nestlé**, collation de crème glacée enrobée de chocolat très populaire aux États-Unis, ont fait leur entrée sur le marché canadien le 2 avril 2007. Elles figurent parmi les dix meilleures innovations en matière d'aliments et de boissons aux États-Unis en 2005 et elles font fureur auprès des consommateurs américains. Le contenant de 26 bouchées (118 mL) sera vendu dans les dépanneurs (12 contenants par caisse), tandis que celui de 60 bouchées (226 mL) sera offert dans les épicerie, les grandes surfaces et le secteur de la restauration (neuf contenants par caisse). Le produit Dibs de Nestlé sera distribué dans l'ensemble du Canada en trois saveurs : Rolo, chocolat et vanille.



Pixie Maté

Pixie Maté est une **boisson s'apparentant au thé** faite de **yerba maté**, un ingrédient originaire de la forêt tropicale humide de l'Amérique du Sud. En 2005, le yerba maté a été cité parmi le nec plus ultra des cinq meilleurs ingrédients au monde lors d'un sondage mené par *Trend Trackers*. Pixie Maté est un produit biologique qui goûte sensiblement comme le thé vert, mais dont le pouvoir antioxydant est neuf fois supérieur. Il ne contient que 15 g de sucre par portion et regorge de vitamines A, B, C et E. Pixie Maté est aussi une bonne source de calcium, de manganèse, de fer, de potassium et de magnésium. Contrairement à l'effet trop stimulant du café, Pixie Maté devrait permettre au consommateur d'avoir un regain d'énergie, tout en profitant d'un effet calmant pour le système nerveux.



Pixie Maté se boit chaud ou froid et vient en plusieurs formats, notamment en sachets (boîte de 20), en feuilles (sac de 8 oz) ou en concentré de maté latte (pinte). L'entreprise produit 12 saveurs dont chai latte, maté moka latte et maté noir. À l'heure actuelle, le produit n'est offert que dans divers cafés au Canada, mais l'entreprise devrait étendre sa distribution auprès des détaillants et d'autres établissements de restauration à l'été de 2007.

Sipahh – Pailles aromatisantes pour le lait

Les pailles aromatisantes pour le lait **Sipahh** feront sûrement le bonheur des



enfants et des parents lorsque ce produit novateur et amusant arrivera sur le marché du détail canadien au cours des prochains mois. Les pailles Sipahh sont conçues pour favoriser la consommation de lait auprès des enfants. Elles sont remplies de mini-billes spéciales qui se dissolvent lorsque le lait est aspiré dans la paille, ce qui lui donne un arôme. Une paille permet d'aromatiser un

verre de lait de huit onces liquides à la saveur de chocolat, de fraise, de banane, de caramel, de vanille ou de biscuits et crème. Les pailles Sipahh ne contiennent aucun colorant artificiel ni agent de conservation et elles sont exemptes de gluten.

Avalanche Foods Inc. distribue le produit dans les supercentres Wal-Mart, A&P et Shopper's Drug Mart (Pharmaprix), ainsi que d'autres grands magasins de détail. Sipahh est offert en boîte de 10 pailles au prix de détail suggéré de 2,99 \$, soit 0,29 \$ la paille.

Vitamalt Plus+

Vitamalt Plus+ est une boisson de malt rafraîchissante et nourrissante faite d'ingrédients naturels qui offrent un regain d'énergie et des bienfaits durables pour la santé. Elle ne contient ni gras ni alcool. Vitamalt Plus+ est enrichie des précieuses vitamines B pour des cheveux et une peau d'apparence saine et vigoureuse, en plus de contenir du ginseng, de la gelée royale et de l'aloès.



Les produits Vitamalt sont brassés par Royal Unibrew A/S du Danemark, dont les autres variétés sont notamment Vitamalt Classic, Vitamalt Ginger et Vitamalt Citron. Souvent confondus avec les bières sans alcool, les produits Vitamalt sont des boissons de malt dont le goût s'apparente davantage à celui d'une boisson gazeuse. Les produits Vitamalt Plus+ sont appréciés dans plus de 70 pays et particulièrement populaires dans les Caraïbes et en Afrique. Ils sont vendus en ensemble de six.

4.0 Conclusion

Année après année, le Canadian/International Food & Beverage Show (salon international/canadien des aliments et boissons) met en vedette une vaste gamme de produits nouveaux et novateurs provenant d'entreprises canadiennes et étrangères. Les 14 produits présentés dans ce rapport, qui vont des boissons biologiques et aliments fonctionnels à une grande sélection de produits laitiers et de collations, témoignent de l'évolution constante de l'industrie canadienne des aliments et boissons. Ce rapport fait ressortir l'unicité et la très grande qualité des produits, de même qu'il reflète la demande actuelle des consommateurs et les tendances observées dans l'industrie canadienne des aliments et boissons.

Rapport préparé par :

Kirsten Bray
Analyste de marché
Agriculture et Agroalimentaire Canada
Édifice Sir John Carling, bureau 737
930, avenue Carling
Ottawa, ON K1A 0C5
brayk@agr.gc.ca

Sarah Reagh
Agente de la mesure du rendement
Agriculture et Agroalimentaire Canada
Édifice Sir John Carling, bureau 737
930, avenue Carling
Ottawa, ON K1A 0C5
reaghs@agr.gc.ca

Approuvé par :

Melissa Furkalo
Agente du commerce et des marchés
Agriculture et Agroalimentaire Canada
174, Stone Road ouest
Guelph, ON N1G 4S9
furkalom@agr.gc.ca

5.0 Personnes-ressources auprès des entreprises**Açai Canada Inc.**

4, Grimsby Court
Toronto, ON M9A 2A5
Téléphone : (416) 271-9827
Télécopieur : (416) 236-3149
info@acaicanada.com
www.acaicanada.com

A. Lassonde Inc. (mélanges de jus à 100 %)

170, 5^e avenue
Rougemont, QC J0L 1M0
Téléphone sans frais : 1 (800) 200-7778
Télécopieur : (514) 323-0334
www.lassonde.com

Avalanche Foods Inc. (Pailles aromatisantes pour le lait Sipahh)

79, rue Wilson
Oakville, ON L6K 3G4
Téléphone : (905) 849-1550
info@avalanchefoods.com
<http://www.avalanchefoods.com>

Gerhards Importers Canada Ltd. (Pixie Maté)

410, rue Bank, bureau 226
Ottawa, ON K2P 1Y8
Téléphone : (613) 563-3692
Numéro sans frais : (888) 242-3111
Télécopieur : (613) 563-3807
info@gerhardscanada.com
www.gerhardscanada.com

Kasseler Food Products Inc. (Erich's Extraordinary Bread Co.)

1031, Brevik Place
Mississauga, ON L4W 3R7
Canada
Téléphone : (905) 629-2142
Télécopieur : (905) 629-1699
sales@kasselerfoods.com
www.kasselerfoods.com

Kombucha Wonder Drink LLC

PO Box 4244
Portland, OR 97208
U.S.A.
Téléphone : (877) 224-7331
Télécopieur : (503) 224-2295
www.wonderdrink.com

Krinos Foods Canada Ltd.

6785, rue Hutchison
Montréal, QC H3N 1Y5
Canada
Téléphone : (514) 273-8529
Télécopieur : (514) 273-9048
info@krinos.ca
www.krinos.ca

Nestlé Canada, Inc.

Service des collations glacées
25, avenue Sheppard ouest
Toronto, ON M2N 6S8
Canada
Téléphone : (416) 218-3030
Télécopieur : (416) 218-2788
www.nestle.ca

Omstead Foods Ltd.

5500 North Service Road, 10^e étage
Burlington, ON L71 6W6
Canada
Téléphone : (905) 315-8883
Télécopieur : (905) 315-8493
www.omsteadfoods.com
bhyslop@omsteadfoods.com

Prairie Orchard Farms

7-851 Lagimodiere Blvd.
Winnipeg, MB R2J 3K4
Téléphone : 1 (866) 599-0577
Télécopieur : (204) 237-4743
jpenner@prairieorchardfarms.com (Jake Penner, Ventes)
<http://www.prairieorchardfarms.com/>

Royal Unibrew A/S (Vitamalt Plus+)

Ceres Allé 1

DK-8100 Aarhus

Téléphone : +45 86766500

Télécopieur : +45 86199277

vitamalt@royalunibrew.com

<http://www.vitamalt.com/>

Stoney Creek Dairy

135, rue King est

Stoney Creek, ON L8G 1L4

Téléphone : (800) 263-4846

Télécopieur : (905) 662-6599

sales@stoneycreekdairy.com

www.stoneycreekdairy.com